

Kölcsönös megfeleltetés és vidékfejlesztés

Eco-condizionalità e sviluppo rurale

Dr. HAMAR Balázs

mezőgazdasági attasé

consigliere agricolo

dell'Ambasciata della Repubblica di Ungheria

Az agrárpolitikánk fejlődési
iránya: fókusz a kölcsönös
megfeleltetésre, a termelés
emelkedésére és az árak
stabilitására

Evoluzione della politica agricola
ungherese:

Focus su condizionalità, aumento delle
produzioni e stabilizzazione dei prezzi

A mezőgazdaság szerepe a magyar gazdaságban

Il ruolo dell'agricoltura nell'economia ungherese

	2000	2004	2005	2006	2007
A mezőgazdaság részesedése a GDP-ben (%) Incidenza dell'agricoltura su totale PIL	5,4	4,8	4,3	,3,7	3,7
A mezőgazdaságban foglalkoztatottak száma (ezer fő) Numero di impiegati nel settore agricolo (in migliaia di unità)	255	205	194	191	187

Mezőgazdaság és vidék

Agricoltura e mondo rurale

- A mezőgazdasági területek aránya 70% - EU átlag: 50% alatt
Percentuale di suolo agricolo 70%
Media europea: sotto il 50%
- 2 millió regisztrált földtulajdonos, 80% vidéken él
2 milioni di proprietari terrieri registrati, l'80% vive in territorio rurale
- A mg. vállalkozások száma 208 ezer (SAPS kifizetések alapján)
208 mila imprenditori agricoli in Ungheria (sulla base dei contributi SAPS)
- Ezek művelik 1,5 millió tulajdonos földjét
Risulta che essi lavorano il terreno di oltre 1,5 milioni di proprietari

Mezőgazdaság és vidék

Agricoltura e mondo rurale

- A bérelt földterületek aránya: 70% felett
Percentuale di territorio agricolo affittato: oltre il 70%
- Vidéki terület = A magyar terület 87%
Territorio rurale = 73% dell'estensione dell'Ungheria
- Népsűrűség: 120 fő / 100 km²
Densità della popolazione: 120 persone / 100 km²
- A vidéki területen van a települések 97% (3100 falu)
Il 97% dei centri abitati (3100 villaggi) si trova su territorio agricolo
- A magyar lakosság 47%
Il 47% della popolazione ungherese vive su territorio rurale

Mezőgazdaság és vidék

Agricoltura e mondo rurale

- SAPS támogatott terület - 5,1 mill ha – 2007
Territorio con contributi SAPS – 5,1 milioni di ettari nel 2007
- Támogatásra jelentkezők száma 205 000
Numero di richieste: 205 mila
- A mg. vállalkozások átlagos területe – 23ha
Territorio medio imprenditore agricolo ungherese: 23 ettari

Mezőgazdaság és vidék

Agricoltura e mondo rurale

- 5000 mg. vállalkozás használja a művelt terület 50%-t
Il 50% dei terreni agricoli viene lavorato da 5000 imprenditori agricoli
- 50 000 mg. vállalkozás területe 3 ha alatti
50 mila imprenditori agricoli lavorano un terreno inferiore ai 3 ettari
- 4% mg. foglalkoztatottság + part-time (kis) farmerek
Il 4% della forza lavoro ungherese é impiegata nel settore dell'agricoltura
(si considerano anche i lavoratori part-time e i piccoli imprenditori)
- Közepes nagyságú vállalkozásoknak rossz a szerkezete
I medi imprenditori non dispongono di una struttura adeguata

Agrobusiness

- A feldolgozó és kiszolgáló iparral együtt = a GDP 12-15%-a
Main stream + down stream (industrie della lavorazione e industrie correlate all'agricoltura) = 12-15% del PIL
- Mezőgazdaság + feldolgozó ipar = GDP 5,8%-a
ill. a foglalkoztatottak 7,4%-a
Agricoltura + industria della lavorazione = 5,8% del PIL, ovvero 7,4% della forza lavoro ungherese

Agri-food export-import

- A 90-es években 3 milliárd Euro export és 1,5 milliárd Euro import, mérleg: +1,5 milliárd Euro
Negli anni '90 3 miliardi di Euro di export e 1,5 miliardi di euro di import, bilancia commerciale: +1,5 miliardi di euro
- Az export 50%-a Nyugat Európába irányul
Il 50% dell'export é diretto al mercato dell'Europa Occidentale
- 2007-ben 4,7 milliárd Euro export és 3,5 milliárd Euro import, mérleg: +1,2 milliárd Euro
Nel 2007 4,7 miliardi di euro di export e 3,5 miliardi di euro di import, bilancia commerciale: +1,2 miliardi di euro
- Az export fő irányai: DE, AT, NL és IT
I maggiori Paesi di esportazione: Germania, Austria, Olanda e Italia

Kölcsönös megfeleltetés

Condizionalità

- Health Check folyamata - A magyar mandátum alapelemei:
- Processo „Health Check” – I punti fondamentali del mandato ungherese:
 - A törvényi háttér és a megvalósítás egyszerűsítése
Semplificazione nel background legale e nell'implementazione
 - 1782/2003 annex III./C – 2013 legyen a bevezetés határideje
Dead-line per l'implementazione delle pratiche relative al benessere degli animali – 2013, legge 1782/2003 annex III./C

Kölcsönös megfeleltetés bevezetése

Introduzione della condizionalità

- Magyarország projekt keretében valósítja meg
Introduzione della condizionalità all'interno di un progetto nazionale
- Előmunkálatok 2007-ben
Inizio dei lavori preparatori: 2007
- Projekt-et 2008-ban nyújtottuk be
Il progetto é stato presentato all'UE nel 2008
- A résztvevők - Gli attori:
 - FVM / Ministero dell'Agricoltura e dello Sviluppo Rurale
 - MgSzH / Agenzia di Controllo
 - MVH / AGEA
- Projektet az EU – 10 millió €-val finanszírozása
Costi per la realizzazione del progetto: 10 milioni di euro (da finanziamenti europei)

A magyar mezőgazdaság prioritásai

Priorità della politica agricola
ungherese

Élelmezés- és az energiabiztonság

Sicurezza alimentare ed energetica

- A közösség alapvető érdeke és célja, hogy a tagjai számára biztosítsa az élelmezés- és az energiabiztonságot.
Interesse fondamentale e scopo dell'UE = garantire ai Paesi Membri la sicurezza alimentare ed energetica
- Európa élelmiszerből nem válhat importfüggővé mint a földgáz vagy a kőolaj esetében.
L'Europa deve mirare all'indipendenza alimentare, cercando di evitare la dipendenza dalle importazioni (così come succede invece nel caso del gas o del petrolio).

Élelmezés- és az energiabiztonság

Sicurezza alimentare ed energetica

- Az agrár- és élelmiszeripari termékek piacán a termelés növelését indokolt célul kitűzni,
L'obiettivo é quello di aumentare la produzione dei prodotti agricoli ed alimentari
 - a várható piaci folyamatok,
sulla base delle previsioni sui processi di mercato,
 - az élelmiszer-, takarmány- és energiabiztonsági szempontok ezt támasztják alá
sulla base dei punti di vista in termini di sicurezza alimentare, dei mangimi ed energetica
- Magyarországnak, de a Közösségnek is elemi érdeke adottságaink kihasználása
Interesse primo dell'Ungheria, ma anche dell'UE,
l'utilizzo dei propri carateristiche

Élelmezés- és az energiabiztonság

Sicurezza alimentare ed energetica

- Növényi- és állati termék-termelés egyensúlyának felbomlása, amely már mindenütt, nem csak Magyarországon, tapasztalható tendencia.
Tendenza ormai visibile, non solo in Ungheria, di uno sbilanciamento nell'equilibrio tra produzione di piante e animale
- Az állatállomány az EU legtöbb tagállamában drasztikusan csökkent. A további csökkenést meg kell állítani.
Nella maggior parte degli Stati Membri UE si sta verificando una drastica riduzione del numero dei capi di bestiame. É necessario fermare in tempo un'ulteriore riduzione.

**Erős és versenyképes agrárgazdaságot
társadalmi megbecsüléssel**

Forte e competitiva economia agraria, ma

riconosciuta dalla società

- Magyarország, hagyományosan erős mezőgazdasággal rendelkező országgént, érdekelt egy jól működő közösségi agrárpolitika fenntartásában

É interesse dell'Ungheria, quale Paese con una forte tradizione nell'agricoltura, il mantenere una politica agricola comune ben funzionante

- Legyen kulcseleme a vidéki foglalkoztatásnak – nyújtson tisztas jövedelmet, életminőséget.

L'agricoltura deve essere il primo settore dell'occupazione rurale – offrendo un reddito adeguato, uno stile di vita confortevole

Közösségi preferencia fenntartására

Mantenere le priorità UE

- Megfelelő szintű közösségi preferencia fenntartására van szükség,
É' necessario mantenere come priorità UE un livello adeguato, sebbene
- élelmiszerekre,
nel settore alimentare
- környezetvédelemre és
nel settore dell'ambiente e
- Állategészségügyre
anche per quanto riguarda la salute degli animali,

vonatkozó európai követelmények szigorúbbak, mint a nemzetközi versenytársak által támasztott követelmények.
i requisiti europei siano molto più severi rispetto a quelli richiesti dai Paesi dei competitor internazionali

Közösségi preferencia fenntartására

Mantenere le priorità UE

- Európának az európai minőségű, az európai normáknak megfelelő, gazdaságosan előállítható termékek termelése és fogyasztása lehet csak a célja.
Obiettivo unico dell'Europa può essere solo la qualità europea, l'adeguamento alla norma europea, il consumo e la produzione di prodotti producibili economicamente
- A fokozott biztonság többbe kerül. Ha ezt nem lehet érvényesíteni a termékek árában, azt kompenzálni kell.
Una sicurezza elevata ha costi maggiori. Se non può essere attuata tramite l'aumento del prezzo dei prodotti, si dovrebbe prevedere un metodo di compensazione .
- Alapelvünk, hogy agrártermelés nélkül nincs élhető vidék
É' nostra convinzione che non si possa vivere bene un mondo rurale senza produzione agricola

Köszönöm a figyelmüket!

Grazie per la Vostra Attenzione!